

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

**Band:** 108 (2001)

**Heft:** 3

**Artikel:** Erholsamer Schlaf durch Wellness pur

**Autor:** Apostolo, Piero

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-678665>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

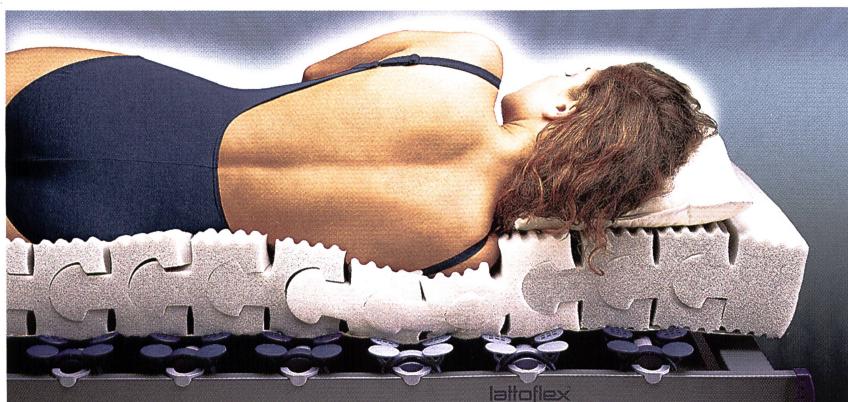
## Erholsamer Schlaf durch Wellness pur

Piero Apostolo, Lattoflex, Lausen, CH

**Damit Schlafen zum «Traum-Urlaub» wird – anstelle der billigen «Pauschalreise» – gilt es einen Blick auf den Ort zu werfen, worin wir ein Drittel unseres Lebens «schlafend» verbringen und gleichermaßen jeden Tag beginnen und ihn abends wieder verabschieden.**

Der Schlaf begleitet den Menschen vom ersten bis zum letzten Tag seines Lebens. Er ist für uns etwas so Selbstverständliches geworden, dass wir, genauso wenig wie beim Atmen, über die tiefste Bedeutung nicht weiter nachdenken. Wohnen, Essen, Kochen, Arbeiten, Baden, alles Lebensbereiche, über die wir uns aktiv Gedanken

Was sich so einfach anhört, ist das Ergebnis einer jahrzehntelangen Schlafforschung, die Lattoflex in Zusammenarbeit mit Ärzten und Therapeuten entwickelt hat. Das Unternehmen verfügt über die weltweit umfangreichste Sammlung wissenschaftlicher Veröffentlichungen zum Thema Schlaf und ist in ständigem



Die Formangepasste Matratze.....

machen – warum nicht über den Ort der Stille, an dem wir tagtäglich schlafen? Dank moderner Schlafforschung wissen wir heute, dass der Schlaf ein zweiter und vor allem aktiver Lebenszustand, neben dem Wachen, ist.

### Das Bett – Ort des Wohlbefindens

Das Bett ist deshalb ein ernst zu nehmender Ort unseres Wohlbefindens – und dies gilt ganz besonders für sein Innenleben: die Matratze mit abgestimmtem Rahmen. Fast jeder kennt das Gefühl «wie gerädert» aufzuwachen. Das liegt meist daran, dass der Körper während des Schlafens an manchen Stellen einem Druck ausgesetzt ist, wodurch die Blutzirkulation verschlechtert und der Schlaf entsprechend unruhig wird. Zahlreiche Untersuchungen zeigen immer wieder auf, dass die richtige Matratze mit entsprechendem Einlegerahmen, sowie der optimale Aufbau des Bettes hauptverantwortlich für gesunden und erholsamen Schlaf sind.

Kontakt und Erfahrungsaustausch mit rund 6000 Kliniken, Medizinern und Therapeuten.

### Eine neue Matratzengeneration

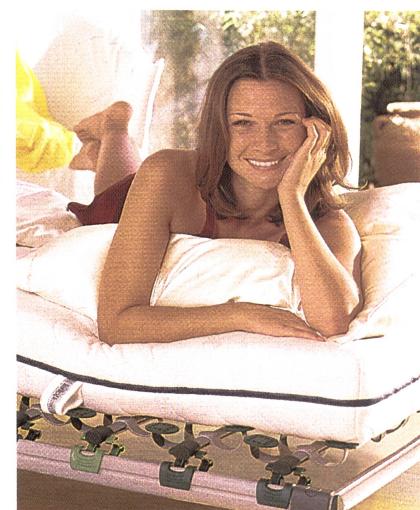
Mit dem neuen Matratzensystem ist es erstmals möglich, durch die Kombination unterschiedlicher und genau aufeinander abgestimmter Matratzenkern-Module, in bestimmten Zonen dem Körper genau die Unterstützung zu bieten, die er dort braucht. Die Innovation ist durch die Verbindung unterschiedlicher Stauchhärten möglich. Der gleichförmige Schnitt der neuen Matratzenkerne erlaubt den Einsatz verschiedenster Schäume, die dem Körper des Schlafenden angepasst sind und entsprechend der Körperform punktelastisch nachgeben.

Als Basismaterial für die Herstellung der Matratzen verwendet Lattoflex einen speziell entwickelten Kaltschaum: ClimaCell. Dieser Kaltschaum besteht zu 95 % aus Luft und ist extrem atmungsaktiv. Die Feuchtigkeit, die der

Mensch durch Atmung und Schweiß abgibt, bleibt somit nicht in der Matratze, sondern wird über ein System von Hohlkammern an die Raumluft abgeleitet. So entsteht das für Lattoflex typische, trocken-warme Bettklima. ClimaCell ist für Hausstauballergiker geeignet.

### Relax-Massage

Kaum zu glauben, aber wahr: Entspannung und Massage sind sogar mittels Matratze möglich. Gemeinsam mit Lieferanten und Forschern in Fernost, wurde ein Massagesystem für die Lattoflex Winx Unterfedern entwickelt. Mit nur 10 winzig kleinen 12 Volt-Elektromotoren, können Vibratoren auf die Trägerleisten der Unterfederung übertragen werden; diese sind durch die Matratze hindurch deutlich spürbar und äußerst entspannend und angenehm. Mit verschiedenen Programmen können z.B. der Rücken, die Schultern oder wellenartig der ganze Körper massiert werden. Diese Programmierungen werden über einen Handschalter abgerufen. Lattoflex entwickelt seit Jahrzehnten Bettsysteme für höchsten Schlafkomfort. Aus dieser Erfahrung heraus, und in Zusammenarbeit mit internationalen Fachleuten aus der Schlafforschung, bemüht sich Lattoflex immer wieder aufs Neue um Innovationen und Unterstützung im Bereich von Bettsystem, gesundem Schlaf und Wellness.



....für einen erholsamen Schlaf

### Informationen

**Lattoflex**

**Kanalstrasse 11**

**CH-4415 Lausen**

**Tel. +41 (0)61 921 04 12**

**Fax +41 (0)61 921 13 97**